

SOUL *BRAASIL*

magazine

June 25 | July 2016 – Year 14 – Issue 79

experience a positive journey!

SUMMER FUN



Free Issue

**We Love
California!**
*Feel the sun rise
in your heart...*

ART OF LIVING

Change your
Mind Set...

TRAVEL TIP

Visa to Brazil for
Gringos...

LIFE IN U.S

Immigration and
Politics...

**COMMUNITY NEWS, BETTER BUSINESS,
EVENTS, FASHION AND MORE**



Hold the joy
that spreads
around the
world in your
own hands



Here at Contemporânea, we believe that great instruments can only be made through a combination of serious dedication, heightened sensibilities and outstanding talent. Backing up this belief is the fact that, for over 65 years, our percussion instruments have made their way to the hands of the greatest musicians in Brazil and abroad, bringing the infectious joy of our music and country to the world.



www.contemporaneamusical.com.br

The smartest way to send money to Brazil.

"I can send money
even faster to Brazil
with the new APP."

LEKA VIEIRA

*First Female Black Belt World Champion 1999
First Female Black Belt in the U.S.
3x World Champion*

Powered by
Pontual
Money Transfer



Enviouchegou

Editor's Note

Usually we talk about Brazil and Brazilian Culture, community news and things that we consider are important for us to live a well and balance life such as health, nutrition and beauty. As Brazilians we never have dedicated most part of an issue to a "not Brazilian" theme. Here in this issue, we have various pages dedicated to the state of California and the great summer we all can join here in the golden state.

There is nowhere else quite like California. This is one of the places, or maybe the only place on earth, where you can go surfing, skiing, and riding a dunes buggy in the desert in one day. The only thing that California doesn't have is...actually, we cannot think of any because it has everything. Although we do complain about the horrible traffic, smog, and occasional earthquakes, we have to admit that California is pretty awesome!

Have a great summer!

Lindenberg Junior



SOUL BRASIL
magazine

TO CONTACT US

By Phone: (818)508-8753

By Email: info@soulbrasil.com

By Mail: 19350 Sherman Way #139,
Reseda, CA - 91335

ADVERTISING INFO / MEDIA KIT

www.soulbrasil.com/advertise-info

SOUL BRASIL TEAM / ISSUE CONTRIBUTORS

Editor in chief: Lindenberg Junior

Copy Editor(s): Ann Fain, Giovanni da Silva
and Jennifer Parker.

Writers: Lais Oliveira, Lindenberg Junior and Julia Melim.

Contributing Writers: Erik Penna.

Translators: Amanda Pepper, Julia Melim,
Alia Ponte and Valeria Barragan.

Photographer: Claudia Passos.

Videographer: Andrei Litinov.

Video Host(s): Amanda Pepper, Gabriela Nader
and Mariana Alencar.

Art & Design: Rita Roperio.

Webmaster: Alexandre Loyola.

Administration Support: Magali da Silva.

OUR MISSION

Inform and educate our readers; build relations and networking with Brazilians, Brazilian culture lovers and the conscious living community; and also, give exposure to the products and services of our advertisers and partners.

DISTRIBUTION/CIRCULATION

We are in our route to complete 15 years on the road few months ahead and since our last issue of 2015 we stop to printing large quantities as we have done for the first 14 years.

We have moved in a new direction with focus in digital issue, through different formats and forms/ways.

We still print 500 magazines with each issue but our power of outreach with no doubt is through different and innovative platforms such as the flip issue with ISSSU, the eBook format in PDF and the Soul Brasil App for Android and IOS. We expect by the end of 2016, reach out over 50,000 readers with each issue, in U.S and also in Brazil.

SUPPORT US

Use your purchase power with our advertisers. They support us and you will help us supporting them! Let them know you are a Soul Brasil reader or that you have seen their AD in our pages.

SOUL BRASIL MAGAZINE IS PUBLISHED BY KISUCCESS PUBLISHING

All rights reserved. Advanced written permission must be obtained from Soul Brasil magazine or Kisuccess Publishing for the contents. The opinions and recommendations expressed in articles are not necessarily those of the publisher. Copyright 2002-2016 Soul Brasil magazine/Kisuccess Publishing.



Change your Mind Set to Attain Financial Stability

It is said that we should try our level best to live life to the fullest. This is good thing but many misunderstand this statement. Many think that this simply means that we should enjoy life to the fullest by going on tours, clubbing and having all other kinds of fun. But for many folks, this is nothing but being extravagant.

Not... it's not a "B.S" talk, and yes, we should have fun but we should also try and limit it. The best way to live to the fullest is by attaining financial freedom. This is because with financial freedom you can have as much fun as you can without worrying of depleting your funds so long as you plan for it. In other words, seek the first financial freedom and the rest shall be added unto you.

All in all, there are specific tips that can help you attain this precious state of being financially free. And here is the main priority of this article, to give

you the smart tip for your first steps. The number one step: change your mind set. Most of us are so used to being broke such that in all we do, we tend to incorporate that mentality. With such a mentality, there is nothing that one can achieve.

Therefore, it is wise for one to think ahead and positively. As a matter of fact, you should think just like the rich do in order to become rich. Get rid of all the 'poor values' that might be hindering you from achieving financial freedom. Stop thinking like a small business owner or an employee; think like the employer or a large scale business owner. This will give you motivation to work even harder towards achieving financial freedom.

On the other hand, build your own business. Your own business is a very important asset especially when it comes to achieving financial freedom.

Statistics show that many are already aware of this fact with 4 out of every 5 people above the age of eighteen want to build their own business. The problem comes in when it comes to capital. Most of these individuals claim that they do not have enough capital but this is just but a mentality.

If you take action and keep focus in get little enough for starting your own business, you will get this capital in hand with one month or one year, but you will. But, take note that for you leave the 9 to 5 job field and go by yourself, there are good options out there and that some of this good options requires not much for you start. If necessary, keep your 9 to 5 job for a while in same time as you resource-planning-start your own business. Remember, the number one step is to change your mind set and the second one is your determination and courage to get into. ■



SUMMER FUN: We Love California!

By Lindenberg Junior

From sprawling gardens and various inspiring playground to great outdoors hikes and, not to be missed, free events & performances, Southern California offers so many activities for the whole family, especially during the summer. Put down the remote and back away from the TV. Take time to enjoy great moments with your kids, your lover or your friend. Still better...a lot of options for free! So, make sure to refresh and rejuvenate!

This special article has the goal to help you unplug from your normal routine in a less expensive way and motivate you to enjoy the summer and the outdoors. California is a big state and so many hot spots to have fun. Some places are knowledge worldwide while others,

only familiar for "locals". We will give you some suggestions like the fun stop in Oxnard-Channel Island Harbor (photo above) and the adventure trail to reach the Tennessee Cove in the Golden Gate National Recreation Area (photo on the right).

The Channel Islands is a nice day trip from L.A with beautiful scenery and views. We don't hike or camp but this is something worth seeing even if you're only here for a little bit to walk around and relax. Don't miss the visitor center and the great informative film they show about these fascinating Islands that even some Californians, known little to nothing about. Plan to arrive early to get the most clear views and (free!) parking near the visitors center. Tip: Near by the visitor center there is a pretty cool Brazilian restaurant with view to the marina.

You can take a boat to the Channel Islands National Park that consists of five of the eight Channel Islands off the coast of California. The Annual visitation to the park's mainland visitor center is 300,000. Visitation to the islands and waters is low, with about 30,000 visitors traveling to the islands, and another 60,000 who go only into park waters. Although most visitation occurs in the summer, migrating gray whales and spectacular wildflower displays attract visitors in the winter and spring. So, keep reading and checking the photos. Feel the sun rise in your heart!





TENNESSEE COVE, NORTHERN CALIFORNIA

Located in the west side of the Marin Headlands in Golden Gate National Recreation Area, the Tennessee Cove has a dark sand beach and requires a two-mile hike from the Tennessee Valley Trailhead. The trail descends the valley and passes a small freshwater pond before ending at the sandy beach. The beach has a very secluded feel due to the high rock walls surrounding it. At high tide the cove fills up leaving only sand where the trail and creek enter it. To reach the trailhead parking lot, turn off Highway 1 in the Mill Valley area onto Tennessee Valley Road and drive west to the end. ■



Short Guide: What Americans Need to Know About Visa to Brazil



If you are an American Citizen planning to visit Brazil, you should know that you need a visa to enter in the country of samba. If you are going as a tourist, you must have a passport valid for a minimum of six months from the date of intended arrival, with at least one blank page available; one Visa Application Form, filled out, dated and signed by the applicant; one recent 2 X 2 passport photo with front view and white background (the photo is smaller than the US passport); a copy of the round-trip ticket to and from Brazil under your name; and to pay the consular fees.

Parents must sign for minors of 18 years old, also provide original birth certificate and a letter of consent, signed by both parents, and legalized by a notary public. Copies presented without the original, must be notarized with no exceptions.

For Americans is advised to make sure some vaccinations are up to date before you visit Brazil. The U.S. is not "at risk" for yellow fever for example, so you will not be asked by the Brazilian consulate to provide an immunization certificate; however, several regions in Brazil are at risk for yellow fever as well other most recent infections such as Zika, so plan to visit some regions in Brazil, precautions and vaccination is highly recommended.

US passport holders must pay a processing fee of \$100 in reciprocity for an identical fee paid by Brazilian Citizens who apply for a Visa to the U.S. Go to your post office to get a U.S. Postal Service Money Order for your visa fees. In addition, another processing fee of \$20 is apply, but waived if you apply in person at the embassy of one of the seven Brazilian general consulates.

Brazilian consular services are available at the Brazilian Embassy in Washington, D.C., as well

as general Brazilian consulates in Los Angeles, San Francisco, Boston, Chicago, Houston, Miami, and New York. Also, very important to reminder that both fees (\$100 and \$20 if is the case) must be paid with a U.S. Postal Money Order only! Personal checks, cash, credit cards and bank-issued money orders are not accepted. It's advised to check with the Brazilian Consulate to find out what the current fee is before you submit your application – this article was produces in June, 2016.

This Visa is usually valid for 90 days within 12 months of the issue date. You can enter and exit Brazil several times within the course of your visa, stay with friends, participates in cultural festivals or academic conferences, and amateur sports. Of course, with this type of Visa, you must not engage in any type of paid work under the terms of this type of visa.

We would like to reminder that during the 2016 Olympics in Rio, the Brazilian government has announced a visa waiver program for U.S. citizens effective from June 1 to September 18, 2016. Outside of this period Brazil requires U.S. citizens to carry a valid U.S. passport and visa when traveling to Brazil for any purpose.

Visas cannot be obtained at the airport, and immigration authorities will refuse entry into Brazil to anyone not possessing a valid visa. The U.S. government cannot assist you if you arrive in Brazil without proper documentation. U.S. citizens and other foreign travelers must fill out an immigration form on arrival that will be stamped and handed back by immigration officials at the airport. It is important to retain this form to hand back to immigration officials upon exit from the country. ■



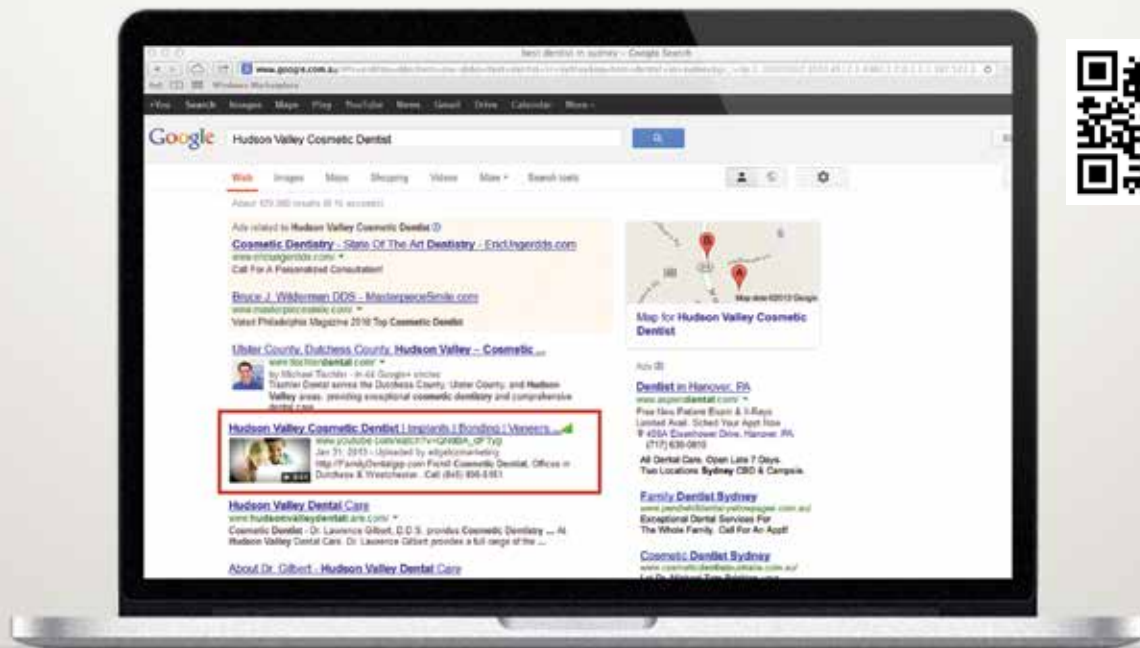
VIDEO PRODUCTION & MARKETING

Our Business is Promote Your Business

KiSuccess

* Marketing * Multimedia * PR * Printing * Publishing

CAN YOUR CUSTOMERS FIND YOU ONLINE?



ORGANIC SEO.

Get your videos to the top of the search engines so prospective customers can find your business.

BRAND DEVELOPMENT.

Increase your brand awareness and develop a community of active customers with video.

SOCIAL MEDIA.

Increase customer engagement with video and turn your fans into a totally loyal customer base.

VIDEO MARKETING.

Custom solutions for video development, video marketing campaigns and local video search.

FALAMOS PORTUGUÊS

CALL US TODAY (818)508-8753
WWW.KISUCCESS.COM

HABLAMOS ESPAÑOL



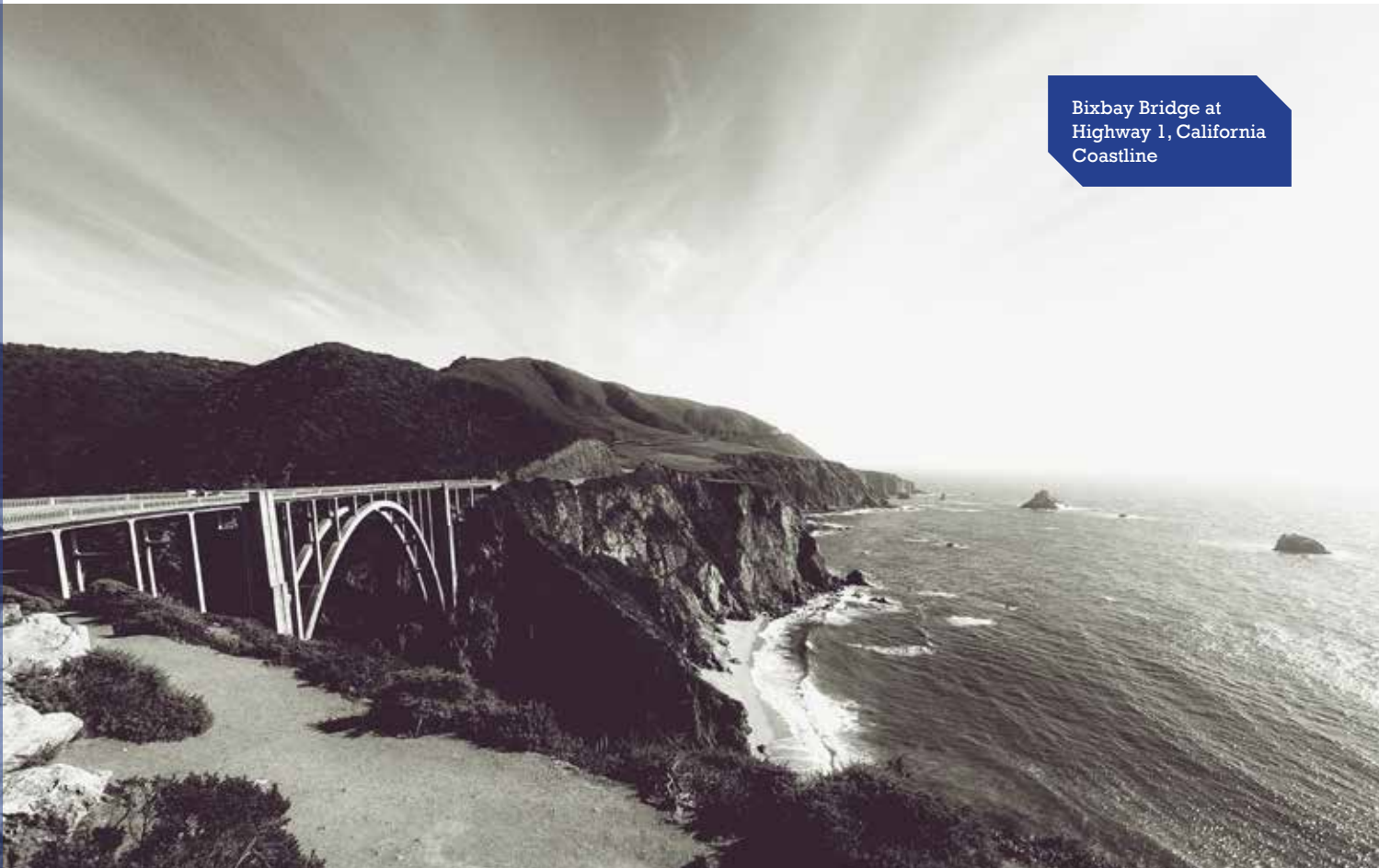
MUST DRIVE EXPERIENCE

Highway 1 from San Simeon to Carmel

The 85 miles of stunning scenery of highway 1 from San Simeon to Carmel in California coastline can be done by driving in couple of hours, but you never do! Why? Because if is your first time, 100% guarantee that you will stop several time to take photos, to eat while join the view or even, to spend a night in one of the (not many) hotels in Big Sur (or camping if you have planned for it with much advance). Big Sur after all, is right up there with New York's Times Square on the list of must-sees for many visitors to the United States (I said, to the world).

The guide book "Lone Planet" said "Big Sur itself is more a state of mind than a place you can pinpoint on a map. There are no traffic lights, banks or strip malls, and when the sun goes down, the moon and the stars are the only streetlights – if summer's dense fog hasn't extinguished them, that is. Much ink has been spilled extolling the raw beauty and energy of this precious piece of land shoehorned between the Santa Lucia Range and the Pacific Ocean, but nothing quite prepares you for your first glimpse of the craggy, unspoiled coastline".

Forget Google Maps or the Waze App, forget your phone entirely! By the way, service drops off pretty much instantly and stays scarce the entire route. If you want to know what the best hikes are, where the best food is, which state parks you can skip and which ones you absolutely have to brake for, you need to find that out in advance. Just like ten years ago or pré-2006 when we not had all this technologies into our smartphones.



Bixby Bridge at
Highway 1, California
Coastline



I Love California Because...



KATIA MORAES (Singer/Songwriter) – "I feel at home among these mountains, the sea, the city, and even the desert. The weather is great and the cultural melting pot inspires my creative soul." *Photo by Caesar Lima



ANDREY LITINOV (Videographer)
"California is a perfect combination of greater weather and nature, and it's full of creative people."



ARYADNE WOODBRIDGE (Photographer) – "It is the safest and nicest place to raise my family! We have all: great weather, many possibilities to work, and lots of options to choose a healthier lifestyle!"



JANE CERON (Florist/Photographer)
"Here you never get bored, always have something to do or somewhere to go!"



JULIA MELIM (Actress/TV Host)
"I love being outdoors and you can have the best of all worlds. I love the laid back lifestyle."



SANDRA DOMINGOS (Life Coaching) – "The weather here is fantastic! It is dry and not humid like in Brazil or the East Coast. And the diversity of cultures! In L.A for example we can have an Argentinean breakfast, a Japanese lunch and a Lebanese dinner, all in the same day."



CLAUDIA PASSOS (Photographer) – "Multicultural diversity, weather, sun, beach, mountains, sunset, job opportunities, movies, night, fun...you name it!"

California have at least three (3) of the top five (5) most visited national parks in the country – Sequoia, Yosemite and Redwood. In Redwood you can easily standing next to a 250-foot Redwood! In Jalama Beach, a County park just west of the city of Lompoc, you can be able to camping in front to the beach, wake up and jump into the water to have a great surf experience. California have beautiful sunsets and the most protected, untouched coastlines in America...840 miles! Cities like Los Angeles, a fascinating metropole of spray tans, highways and contradictions. One of the most populous cities in the country, but with millions of acres of wilderness! And that's why we love it. One of the best thing about living in California is how easily access these amazing wilderness places is. Within a couple of hours drive from big cities like L.A, San Francisco or San Diego, and you will find yourself surrounded by big trees, lakes and tall mountains. ■



O 9º Brazilian Day San Diego Vem Aí Com Novo Local e Muitas Novidades

O maior evento que celebra a cultura brasileira na costa oeste dos EUA está chegando! A 9ª edição do Brazilian Day San Diego terá algumas muitas novidades este ano, a começar, pelo novo local. Após oito anos de a grande festa ser na Garnet Street, na icônica Pacific Beach, o evento deste ano passara a receber os convidados no Belmont Park localizado em Mission Beach “na cara do gol” da praia, do lado da roda gigante que identifica de imediato o local já por vários anos. O evento será no dia 10 de setembro, sábado, das 11h às 19h, e a entrada como sempre, é gratuita.

Entre as atrações desta edição, teremos o tradicional desfile de carnaval apresentando o que tem de mais popular nos dois maiores carnavais do Brasil, um grande palco para as apresentações de bandas e grupos de dança, uma praça de alimentação recheada de pratos saborosos com a presença dos mais populares chefes e restaurantes brasileiros, uma área VIP com a presença de celebridades brasileiras das áreas do esporte, da música e da arte e uma área especial para crianças com brinquedos, atrações infantis, pintura de rosto, entre outros.

O ator da rede Globo Ronan Horta será o apresentador do Brazilian Day San Diego deste ano. Outra grande novidade é que teremos um “Beer Garden” para aqueles que queiram tomar sua gelada sem problemas dentro da área reservada e com capacidade para 1000 pessoas. Tudo bem estruturado e organizado, de modo que será um incentivo a parte para a comunidade desfrutar dos ritmos do Brasil e provar de diferentes

sabores, e claro, unindo o clima de autentico verão californiano com o vibe brasileiro!

Na parte de entretenimento já esta confirmada a presença de bandas e artistas brasileiros locais, como o “cool” reggae do Raggabond (San Diego) e o energético axé-music do Mariano Silva & Prakanter (Santa Barbara), além do legendário destaque da escola de samba mangueira, Carlinhos Pandeiro de Ouro, e que reside em L.A já por vários anos. Ainda estarão presentes vários mestres de Capoeira de varias cidades dos Estados Unidos e inclusive do Brasil. Também confirmados estão os grupos de dança

de Aninha Malandro (Samba – Los Angeles) e Silleik da Bahia (Axé – Los Angeles), e a DJ Renata Potira (L.A). Uma grande atração vinda do Brasil estará sendo confirmados em breve assim como vários outros grupos de musica e dança. Reserve o dia para celebrar o Brasil no verão Californiano! ■

SERVIÇO

IX Brazilian Day San Diego
Sábado dia 10 de Setembro
11am às 7pm
Belmont Park, Mission Beach –
Todas as Idades – Entrada Grátis.

Foto: Jane Ceron



Foto: Jane Ceron



Foto: Claudia Passos





BRAZILIAN
DAY SAN
DIEGO 2016

SEPTEMBER 10th
BELMONT PARK
11am - 7pm
Free Admission

OFFICIAL SPONSOR
obrigado
BAHIA • BRAZIL



 **July 31, 4pm - 10pm @ Queen Mary Long Beach**  A STAR ALLIANCE MEMBER
Presents 22nd Annual **Brazilian Summer Festival**
"Official Airline of Monobloco US Tour 2016"
Celebrating the XXXI Rio de Janeiro Olympics
featuring
 **Samba Angels**
Elite Samba Dancers
 **The Brazilian Percussion Collective**
 **PraKantar**
 **Raggabond**
 **Daniel Carneiro & Samba Drummers**
 **Capoeira BodySport**
 **DJ Junior**
 **DJ Potira**
Booths, drinks & food!

Tickets: G.A. \$35 (\$45 at the door) \$12 for children 12 and under
Reserved seating area \$60 (\$70 at the door).

Tix & info: www.BrazilianNites.com / (818)566-1111





What you Should Never Bring to an IRS Audit

In this short and direct to point article, you will find the most common audit mistake by residents living in United States. What is it? Providing copies of your other year's tax returns, and the reason is because doing so greatly expands audit risk by giving the auditor many things to look at that he otherwise would not see, like patterns of income and deductions amounts over multiple years.

So why do people bring previous years returns with them? Because the audit notice asks them to! But here is something important you should know: IRS rules state that you are required to provide only the information related to the specific tax year listed in the audit notice.

You are not required to provide information about any other tax year, except as it might relate to the year under audit as carryover items might. If the auditor asks you for a previous return, simply say "I don't believe that this relates to the year or issues being examined". Almost always, that will end the matter.

O Que Você Nunca Deve Trazer em uma Auditoria do IRS

Nesse artigo curto nos vamos abordar sobre um erro comum praticado por muitos residentes dos Estados Unidos. Trata-se do fato de apresentar cópias de declarações fiscais de outros anos anteriores e não apenas do ano anterior na ocasião de uma auditoria do "Internal Revenue Service" ou simplesmente, IRS, a receita federal americana. A razão é porque não é necessário e o fato apenas pode expandir significativamente algum risco, se você deve alguma coisa, desnecessariamente.

E por que as pessoas trazem suas declarações de imposto de renda de anos anteriores? Porque no aviso prévio de uma auditoria o IRS pede. Mas é importante você saber que pelas regras do próprio IRS os declarantes são obrigados a fornecer apenas as informações referentes ao exercício fiscal específico listado no aviso de auditoria, ou seja, do ano anterior do ano vigente.

Você não é obrigado a fornecer informações sobre qualquer outro ano fiscal. Se o auditor lhe pedir as declarações dos anos anteriores, basta dizer "eu não creio que essas declarações sejam relacionadas com o ano em questão a ser examinado". Quase sempre, esse tipo de resposta coloca fim ao tema e o auditor aceita a sua resposta.



Português
Español

LAWYER | ADVOGADO

Law Offices of Thomas E. Rounds

- * Crime Law
- * Family Law
- * Personal Injury

(424) 234 6381 - (818) 448-8374

www.lawofficesofthomaserounds.com

**825 Wilshire Blvd #109,
Santa Monica, CA 90401**

ADVOGADA BRASILEIRA

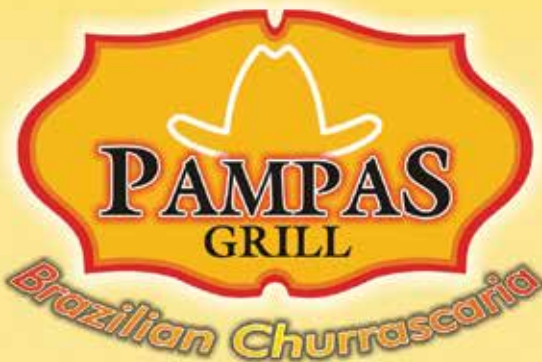
Licenciada no Brasil
e Estados Unidos (CA)



- * Direito de Família
 - * Imigração
 - * Contratos
- Português / Español

(310)775-5007

www.KarinAttarLaw.com



Traditional Brazilian Cuisine

Homemade Food and Churrasco By The Pound

At Farmers Market

6333 W 3rd Street #618
Los Angeles, CA 90036

Phone: (323) 931-1928

At Culver Center

3857 Overland Ave
Culver City, CA 90232

Phone: (310) 836-0080

Visit our website: www.pampas-grill.com

**"Pampas Grill
is one small step away
to experience
the best of Brazilian
style homemade food"**
Soul Brasil Magazine





1 X 0 para os Republicanos

Supremo Tribunal Americano Bloqueia Plano de Imigração de Obama e Agora a Revanche Pode Vir em Novembro

Poucos dias antes de fecharmos essa edição, precisamente na quinta-feira, 23 de junho, o Supremo Tribunal americano bloqueou as ações executivas de imigração do Presidente Obama em uma decisão de empate (4 X 4), mas que favoreceu os republicanos. A jogada política dos republicanos foi adiar uma possível nomeação do novo juiz da Suprema Corte por parte de Obama e que faria a diferença na matemática já que esse provavelmente iria ter tendência de apoiar o presidente, nesse caso o juiz Merrick Garland.

Lembrando que no momento são apenas oito (8) juizes já que um juiz com tendências republicanas faleceu recentemente deixando a vaga aberta. O plano de Obama de dar um perdão de deportação para quase 5 milhões de imigrantes ilegais marcou

um grande revés para a administração do governo Obama e matando efetivamente o plano pelo menos até a duração de Obama no poder. Um dia que prometia ser marcante terminou sendo de profunda decepção para os imigrantes ilegais que esperavam ansiosamente poder resolver seu status legal nos Estados Unidos.

A decisão poderá ter consequências políticas e legais significativas em um ano de eleição presidencial que tem entre seus debates principais, a questão da imigração. Os críticos da política de Obama elogiaram a decisão como uma forte declaração contra abusos executivos. "A Constituição é clara: o presidente não tem permissão para escrever leis - só o Congresso. Esta é outra grande vitória em nossa luta para restaurar a separação de poderes", disse o

presidente da Câmara, Paul Ryan.

Obama, por outro lado, ressaltou que as mudanças feitas anteriormente à sua administração no que tange a política de imigração não serão afetadas, mas reconheceu que suas mais recentes alterações de 2014 não podem ir para frente e ações executivas adicionais são improváveis. Mesmo aceitando a decisão tomada, Obama também se pronunciou dizendo que a decisão dividida resalta a importância da vaga atual no tribunal e a nomeação de um sucessor para o juiz falecido Antonin Scalia para "quebrar este laço".

"A incapacidade do tribunal para chegar a uma decisão, neste caso, é uma lembrança muito clara de porque é tão importante para o Supremo Tribunal



ter um banco completo", declarou o presidente dos EUA. O empate de 4x4 não cria qualquer precedente nacional, mas deixa no lugar a decisão do tribunal de primeira instância. Neste caso, o tribunal federal de apelações em Nova Orleans disse que a administração Obama não tinha autoridade para proteger até 5 milhões de imigrantes de deportação e torná-los elegíveis para autorizações de trabalho sem a aprovação do Congresso.

Lembramos que o estado do Texas levou outros 26 estados americanos dominados por republicanos a desafiar o programa de Obama anunciado em novembro de 2014. Os republicanos do Congresso também apoiaram a ação dos estados contra as ações do governo Obama.

A decisão aterriza no meio de uma temporada de eleições aquecida em que a imigração é uma questão central. Donald Trump, venceu as primárias e será o candidato republicano justamente protestando contra as políticas de imigração da administração Obama. Os democratas, por sua

vez, afirmaram que sua retórica é racialmente divisiva, defendendo o movimento do governo para expandir os programas existentes e efetivamente dar status legal temporário para alguns residentes sem documentos.

Ja a candidata presidencial democrata, Hillary Clinton rebateu a declaração de Ryan dizendo que a decisão foi "puramente processual" e deixa "sem dúvida" que as ações de Obama estavam corretas dentro de sua autoridade como presidente. "A decisão de impasse de hoje do Supremo Tribunal é inaceitável e todos nós mostraremos o quão alto as apostas serão nesta próxima eleição", disse Hillary Clinton.

As questões da imigração seriam tratadas com dois programas distintos de Obama. Um permitiria que imigrantes indocumentados que são

pais de cidadãos dos EUA ou residentes permanentes legais pudessem viver e trabalhar nos EUA sem a ameaça de deportação. O outro seria expandir um programa já existente para proteger da deportação uma população maior de imigrantes que foram trazidos para os EUA ilegalmente quando crianças.

A partir desse momento de desilusão para muitos que apoiavam as ações do presidente, a luta continua e uma nova esperança e uma possível revanche passa a ser contabilizada para meados de novembro nas eleições presidenciais americanas. ■



Só quem tem uma

FAMÍLIA

sabe o que é melhor para a sua.



Agende já uma visita sem compromisso ligando para: +1 (866) 266-8464

MUDANÇAS NACIONAIS, INTERNACIONAIS E CORPORATIVAS • ARMAZENAMENTO • WHITE GLOVE DELIVERY

Telephone: (310) 802-2050 • Fax: (310) 802-2051 • Email: california@confiancalogistics.com • confiancalogistics.com



Como Mudar o Foco para uma Vida Mais Feliz?

Por Erik Penna

Você se pega diariamente reclamando da falta de tempo para aproveitar a vida, o convívio com a família, as horas de lazer ou simplesmente para descansar? Vivemos uma correria diária, com a mente atulhada de ideias, mensagens, tarefas a cumprir e o caos mental gera grande cansaço e, por muitas vezes, negatividade. Travamos uma batalha diária e invisível com a própria mente e, se não aprendermos a encarar as situações por ângulos mais positivos, iremos perder esta batalha.

Um dia encontrei um amigo que trabalhava como motorista numa empresa de transporte de cargas e perguntei como estava a vida. Ele me respondeu que andava desmotivado, com excesso de trabalho, reclamou das viagens intensas e disse que não estava feliz, pois, nesse período, quase não tinha tempo para aproveitar a convivência com a família e não conseguia curtir momentos especiais ao lado do filho único.

Seis meses depois, encontrei esta mesma pessoa e fiz a mesma pergunta. Ele me respondeu que

se encontrava desmotivado, explicou que seu ganho mensal havia diminuído bastante, afinal, ganhava uma comissão sobre cada trajeto que fazia e que, devido à crise econômica, o número de viagens caiu e tinha dias que nem saía de casa.

Repararam onde está a lupa desta pessoa? No negativo, no que falta e, por isso, nas duas ocasiões ele me respondeu que estava desmotivado. Se na primeira situação, ele estava desmotivado pelo excesso de trabalho e falta de tempo para aproveitar a vida; na segunda, ele reclamara da queda de trabalho, e consequente baixo rendimento mensal, porém não encarou positivamente o fato de ter mais tempo em casa com sua família.

A questão decisiva está em onde colocamos a lupa da nossa vida, se enfatizamos o que temos ou o que nos falta. Reclame menos e procure olhar o lado positivo de tudo, mesmo quando este aparenta não existir.

Não permita que a preocupação com alguma situação lhe tire o que há de especial em cada dia. Se o seu olhar tem sido mais pessimista, segue uma dica: crie o hábito diário de anotar numa folha de papel ou no celular qual foi a melhor notícia do dia, assim, você passará a procurar, encontrar e enfatizar pontos positivos que antes passavam sem que percebesse.

Aproveite cada momento para ser feliz, até porque eu penso que a felicidade não está num lugar aonde a gente chega um dia, mas sim, no caminho que percorremos diariamente. Outro dia, um professor perguntou em sala de aula: "Qual é o movimento do pêndulo do relógio?". Um aluno respondeu: "Ele vai e volta". E o professor disse: "Na verdade, o pêndulo vai e vai, afinal, o tempo nunca volta, só vai e vai para frente". Portanto, seja feliz hoje. ■

** Erik Penna ministra palestras de motivação e vendas, e dar consultoria. Ele possui MBA em Gestão de Pessoas pela Fundação Getúlio Vargas, pós-graduação em Administração e Marketing pela Universidade Paulista e graduação em Economia pela Universidade de Taubaté.*

**RC Business
Services**

**The Income
Tax Specialist**

CONSULAR SERVICES

- Emissão e Renovação de Passaporte;
- *Issue and Renewal of Passport;*
- Legalização de Documentos;
- *Document Legalization;*
- Vistos;
- *Visa;*
- Procurações;
- *Power of Attorney;*
- Qualquer outro Serviço Consular;
- *Any other Consulate Service.*

FINANCEIRO

- Imposto de Renda (USA e Brazil);
- *Income Tax (USA and Brazil);*
- Abertura de Empresa;
- *Opening a Business;*
- Bookkeeping e Payroll.



OUTROS SERVIÇOS

- Traduções Certificadas;
- *Certified Translations;*
- Transferência de Dinheiro para e do Brasil;
- *Money Transfer to and from Brazil;*
- Homologação de Divórcio no Brasil;
- *Divorce Recording in Brazil;*
- Reconhecimento de Firma;
- *Notary Public Services.*

**8484 Wilshire Blvd. #745
Beverly Hills - CA 90211**

***Phone (323) 651-2185 - *Fax (323) 651-2730**

***E-mail: rcbusiness@sbcglobal.net**

***Site: www.rcbusiness-services.com**



Elassar Insurance Services

Os Expertos em Seguros de Carros!

**Desde
Apenas \$1
por Dia**



Sem Carteira ou com Acidentes ou Multas?

Entre em Contato. Nós Podemos ti Ajudar!

Carteira de Motorista Internacional

SR-22 Imediato

Oferecemos Seguros Para: Carros e também Motos,

Casas e Negócios. E em breve, Seguro de Vida.

AGORA EM DOIS ENDEREÇOS PARA MELHOR SERVIR:

*** 10568 Kewen Ave. Pacoima, CA 91331 - (818)896-1025**

*** 10826 Venice Blvd # 108A - Culver City, CA 90232 - (310)237-1107**



(323)428-1963

If Travel Is Your Passion... Brazil Is Your Destiny!

If Business Is Your Priority for Now... Brazil Should Be In Your Planning!



Special packages to Amazon, Rio, Salvador and Fernando de Noronha

Save \$ with your stay. Rent a Condo or House!

Personal Travel & Tour Services by Magali DaSilva.

20 years of Experience in the Travel Industry.

www.soulbrasil.com/travel



Cultural Pitfall that will Tank your Relationship with Brazilian Investors

With more than \$104 billion going into U.S. real estate from global buyers last year, it's no surprise that more and more U.S. real estate investors are working hard to start investing with foreign buyers and foreign money such as Brazilians. In Florida, in 2013 and 2014 Brazilians was on the top of the list of Foreigners investor in real estate in these state.

It is important to understand that the top factor to be successful in this venture is the understanding of cultural behavior of other cultures, and in this case, Brazilian culture and behavior. The key, according to the National Association of Realtors (NAR)'s "Global View" division understands the distinctions in other cultures between "high context" and "low context."

High context cultures, the NAR reports, individuals place a high value on personal relationships within a professional or business setting. These cultures include Japan, China, Egypt, Saudi Arabia, Italy, Spain and Brazil. In a

high-context culture, it is very important to be aware your body language, do your research into religious and cultural norms, and factor in the level of respect you convey when speaking. This includes determining whether it is appropriate to shake hands, hand out business cards, and even talk about money at all before the investor brings it up. This is important for all level of business relations with potential foreign investors.

Low context cultures, on the other hand, tend to place much more value on the value you bring to a business transaction rather than on taking time to develop a personal relationship. Countries with low-context cultures include

the U.S., Canada, U.K., Germany, Denmark, and Norway. These investors want the facts up front and presented in an efficient, detailed way. The professional can focus more on saying exactly what you mean instead of worrying about how you say it, within the bounds of polite, professional conversation, of course. In short, people from low-context cultures follow the rules, standards, and details of a contract strictly.

If you are a professional that have relationship with Brazilians or intent to doing business with Brazilians, a good tip is to keep updated about Brazilian culture and behavior and our website www.soulbrasil.com is a pretty good start. ■



Foreclosure & Short Sales Specialist

If you or someone you know is facing financial distress...
Understands that there are options available. I can help you!



Vladimir Bellemo, REALTOR®

"You'll be glad you chose Vlad!"

DRE Lic.#01200312

*Speak English *Falo Português *Hablo Espanol



1021 W. Bastanchury Rd., Suite 140
Fullerton, CA 92833-2248

(714) 932-5335 - Cell
C21Vlad@aol.com - E-Mail
www.HomesByVlad.net - Web Site



Music Promotion



WE CAN HELP YOU BOOST YOUR MUSIC THROUGH:

- ✓ You Tube
- ✓ Soundcloud

WE CAN HELP YOU WITH MEDIA EXPOSURE:

- ✓ College Radio Stations
- ✓ Music Sites and Blogs
- ✓ PR / Production and Distribution

WE CAN HELP YOU WITH YOUR MUSIC PROJECT:

- ✓ In Brazil
- ✓ In United States



More info: www.soulbrasil.com/music-promotion

Tendência Fashion: Maiô Supercavado e Maiô-Body



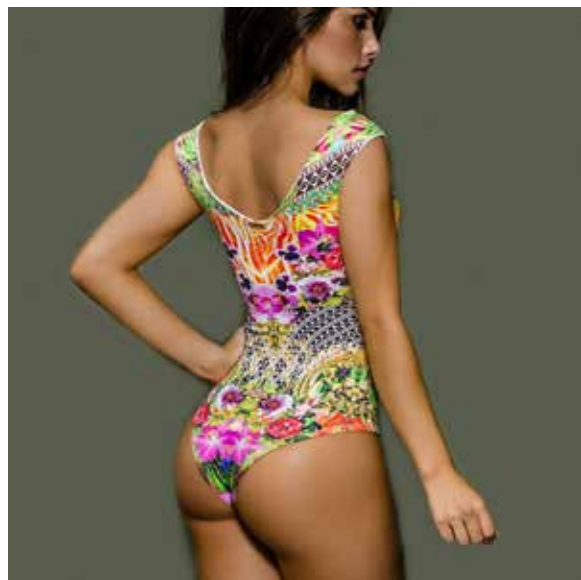
Parece que os maiôs bem cavados estão fazendo sucesso no verão americano (de Junho a Setembro) e provavelmente até o próximo verão brasileiro (de Outubro até Março de 2017). Na primeira semana oficial do verão americano, Kim Kardashian postou em sua conta do Instagram ela em um maiô super cavado da coleção Life of Pablo, de Kanye West e que repercutiu centenas de comentários e interesse pela peça.



Na mesma semana, a brasileira Giovanna Ewbank, atriz global e apresentadora do Video Show no Brasil, também postou em seu Instagram ela em um modelo super cavado e que fez sucesso no último São Paulo Fashion Week (aka verão 2017), onde a marca de beachwear Triya colocou vários modelos na passarela com

maiôs hipercavados. Na foto da Giovanna que teve o clique do fotógrafo de celebridades André Nicolau, a atriz e repórter foi clicada no meio da natureza usando um maiô preto com aplicações metálicas de uma marca de acessórios de praia.

Tanto no Brasil como nos EUA, várias celebridades famosas e querendo mostrar seus corpos bem definidos já aderiram a essa tendência, entre elas Tamiris Moraes, Adriane Galisteu, Kim Kardashian, Bella Thorne e Vanessa Hudgens. E de olho nas tendências, e se falando de maiôs, parece que o Maiô-Body também vai ser sucesso no segundo semestre de 2016 e primeiro semestre de 2017 por sua versatilidade e estilo "chic". Segundo os designers de moda, o Maiô-Body combina com shorts jeans e com saia midi, e pode ser chic pro dia e pra noite. É tudo de bom! ■



Maiô-Body da Coleção 2016 da Sereia Brasil



UBATUBA

açaí bowls

Authentic Brazilian
Açaí Bowls,
Smoothies & Cones



Tarzana - Koreantown - Northridge - Santa Monica
Thousand Oaks - San Luis Obispo
www.UbatubaAcai.com

Dumonde Travel 

Best Deal to Brazil

Los Angeles

San Diego

Las Vegas

Starting at
\$499

Call: 800.399.6186



Novas Alternativas de Trabalho e de Ganhar Dinheiro Usando Novas Tecnologias são uma Realidade nos EUA



POSTMATES



TaskRabbit



Neste artigo vamos compartilhar com vocês algumas verdades sobre novas formas de "Produção de Renda" nos Estados Unidos e que para identificação dessa nova onda, os americanos passaram a associar o nome "access economy" or "sharing economy". A revista americana The Economist sobre finanças, negócios e política, poucos anos atrás descreveu esta tendência como um "boom que assinala uma nova etapa marcante e de transformação profunda". O fato é que os primeiros usos de smartphones e plataformas para fornecer trabalho e serviços em uma variedade de novas formas veio desafiar muitos dos pressupostos fundamentais do capitalismo do século 20, da natureza da empresa à estrutura das carreiras.

Os termos "Sharing Economy" ou "Access Economy" pode ter vários sinônimos: capitalismo baseado em tecnologia, partilha de mercados, consumo colaborativo, economia de acesso, economia colaborativa, e mesmo, "1099 economia" que esta mais familiar para os próprios americanos. Na sua forma mais simples, a economia de acesso é composta por centenas de plataformas on-line que permitem às pessoas transformar períodos inativos ou improdutivos em geradores de renda usando casas, carros, pontos de estacionamento, roupas, itens de consumo, animais de estimação, passatempos, etc.

Em outras palavras, é a atividade econômica que envolve indivíduos que compram ou vendem acesso, geralmente temporário, de bens ou serviços, especialmente mediado

através de uma organização ou empresa on-line. Como resultado, a economia de acesso tem sido um grande disruptor às indústrias tradicionais, como por exemplo, as indústrias automobilística e imobiliária entre outras. Uma das principais razões para este "incômodo" de grandes empresas tem sido a facilidade de acesso a mercados, uma vez normalmente controladas por grandes corporações. Entre algumas das principais empresas participantes dessa nova onda se incluem Airbnb, Uber, Lyft, LendingClub, TaskRabbit e Instacart, entre outros.

Essas empresas que abraçaram esse sistema entendem que os consumidores estão muito mais interessados em minimizar os custos e aumentar a conveniência do que lidar com formas e marcas tradicionais de mercado. Em muitos casos, os consumidores não estão tão interessados no aspecto colaborativo, mas na relação custo-benefício. Na nova economia de acesso estas plataformas agem como intermediárias entre consumidores e prestadores de serviço. As pessoas que prestam estes serviços, em muitos aspectos, são empresários ou microempresários. Eles são autônomos, mais independentes e livres e um pouco mais competentes, economicamente falando.

A economia de acesso é a mudança fundamental de um princípio de escassez para um princípio de abundância, e como podemos capitalizar com essa abundância. Cerca de 1 em cada 5 americanos já fizeram uma transação

para se enquadrar nessa economia de acesso. Destes, 86 % afirmaram que a economia de acesso torna a vida deles mais acessível. Poder se livrar de encarar sistemas e empresas tradicionais tem sido ótimo para esses novos "microempresários". Isso gera novos mercados e faz mudar a mentalidade.

A economia de acesso transforma milhões de pessoas em microempresários que podem usar diferentes plataformas para ganhar dinheiro. E ainda, utilizando tempo parcial ou integral em diferentes formas. Por exemplo, alguém com um emprego integral, ainda que trabalhe o dia inteiro, pode alugar todo o seu apartamento ou apenas um quarto usando Airbnb. Por outro lado, outra pessoa pode usar parcialmente seu tempo livre para usar o seu carro e fazer dinheiro com Uber ou Lyft.

O fato é que esta nova onda tem feito brotar uma nova perspectiva para os candidatos a "proprietário de micro-negócios". Você pode transformar seus bens em fluxos de renda.

Aqui a nossa intenção é te dar uma introdução sobre as novas tendências na área de emprego e empreendedorismo usando novas ferramentas para se ganhar dinheiro nesta nova era de tecnologia. Você pode ter ouvido falar sobre algumas dessas companhias mencionadas mais acima, mas há uma série de outras que podem ser utilizadas para gerar renda, mas vamos falar sobre isso em um guia que estamos produzindo e deve ser concluído na próxima edição em meados de agosto de 2016. ■

WE ARE YOUR #1 SPOT FOR BRAZILIAN STYLE STREET FOOD.

THE TASTE OF *Brazil* in Los Angeles

ASK ABOUT OUR COTTAGE MENU AND SELECTION
OF FROZEN GOODIES ON THE GO.

818 861-5370

Mikamora
SWEET AND SAVORY

Instagram: @MIKAMORA_SALGADOS Facebook: /MIKAMORASALGADOS Twitter: @MIKAMORAPASTRY

Silvio's
Brazilian Beach BBQ

Located on the World Famous
Hermosa Beach
Pier Promenade!

BBQ Sandwiches & Plates, Salads, Seafood,
Burgers, Craft Beer, and more!

Home of the World Famous
Carnaval Plate!

Take out and catering orders welcome!

Steps to the sand 310-376-6855 Ocean View
20 Pier Avenue Hermosa Beach, Ca 90254 www.silviosbbq.com

Brazilian Fine Sweets

by Ana Rognerud

- Absolutely delicious Cakes, Sweet & Smooth Treats: Cherry Blossom, Walnut Heart, Chocolate Balls aka "Brigadeiro", Grape Bombon and more. Great for All occasions!!!
- Party Decorations

Rentals: Tabletop accessories & Portable Table folding.

Please contact Ana Rognerud @ (310) 600-5187



How to Marketing Yourself and Not Be a Spammer

By Lindenberg Junior

In this article, I will try to be more direct as possible for a theme that is so complex. Here bellow you will find three important tips for effectively marketing yourself as well the products and services you may have. But first, I will give you an introduction for you better understand. Let's suppose a scenario: "I have a website for songwriters, so I tend to tweet a lot of music tips and quotes from famous songwriters", said a singer and songwriter that I did not know in a previous conversation when he approach me and comments about a quote I posted, and it led to a nice little conversation on twitter. The conversation ended with her saying, "It is nice meeting you today. By the way, here are some of my songs". This was followed by a link to her music. I ended up retweeting her link, and she later came back and thanked me for the traffic it drove to her site.

This interaction provoked a second follower days later saying "Hey, come check out my latest song," followed by a link to his music. There had been no previous interaction between us, and my reaction was to simply ignore his post. I didn't want to be mean or anything, it was just a gut reaction based on what he said. He wasn't trying to get to know me or engaging me in conversation. There

was just a hope that I would promote his stuff. Unfortunately, this kind of interaction is far more common than the first one I talked about. The problem is, it simply doesn't work.

Getting in front of people isn't enough. You have to know how to get in front of them, so their initial reaction will be positive and they'll want to interact with you and be your fan, follower or buyer. But unfortunately, many business owners, musicians, artists, and other creative people looking to promote things on the web simply don't take the time to consider this, and as a result they're left wondering why no one wants to buy what they're selling. If you want to get anywhere, you have to learn how to market yourself. With that being said, let's look at three important tips for eliciting positive reactions in potential customers, clients and fans.

1. SPEAK TO ONE PERSON

Of course, you want to appeal to the masses. You want a bunch of people loving and promoting what you've created. I get it. But one thing you have to realize when you're marketing is it's best to address one person to increase the odds of getting their attention. Let's say you signed up

for a band's email list at one of their gigs. Which of the following opening lines would be more likely to grab your attention as a reader?

A) "Hey Guys – We wanted to thank you all for coming out to our last show. We appreciated you guys being there and hope you can make it out to our next show at..."

OR

B) "Hey Pedro – We wanted to thank you for coming out to our last show. We appreciated you being there and hope you can make it out to our next show at..."

Doesn't the second one feel much more like it's directed at you, specifically (well, assuming your name's Pedro)? The second one's much more likely to get your readers attention. There's a subconscious detachment that happens when we read phrases like "hey all you guys." It makes us feel like just a face in a crowd, and we zone out. But when we're spoken to directly, we're much more likely to respond.

To get good at this technique, a great marketing approach is to create an avatar of your typical



fan. Write out the name, age, gender, occupation, etc, of one of your fans. It can be someone made-up, who you feel represents your fan base appropriately, or it can be an actual fan or reader of yours. Every time you write an email, tweet, or facebook post, keep that person in mind. Pretend you're writing to him only and not to everyone on the internet. It'll help you keep your writings engaging for everyone who reads them, because while saying things like "Hello, Los Angeles" is kick-ass on-stage, it just doesn't apply when you're marketing yourself.

2. GIVE VALUE

Another big mistake a lot of creative people make is they don't make their promotions about their fans. They make them about themselves. They say things like "We would really appreciate it if you came out to our show. It would mean so much to us." That's inwardly focused. It may work on their mom and siblings, but it just won't appeal to someone who's a casual observer. In fact, it'll probably turn that casual observer off, because it's such a self-serving statement.

I know a lot of musicians in Brazil and in U.S, and they are Brazilians, Americans, Mexicans, Argentineans, Germans, etc and another phrase I see a lot in the music world is "hey check out my songs, and let me know what you think." There are two reasons this phrase is a bad idea: 1. Again, it's self-serving. It's all about the artist who posted it, which means other people aren't likely to care. And, 2. It's disingenuous. They probably don't really want to know what you think, unless you love it. If you hate their music, they're not going to want you posting that on their page. I recommend staying away from that phrase altogether in online postings. It does the exact opposite of giving value.

Instead, talk about the benefits they'll have by buying your product, or trading their email for one of your freebies. Let them know why it'll be a positive experience for them. People respond to what makes them feel good, so make them feel good. Don't just talk about yourself. Everyone's favorite topic is themselves, not someone else.

Use that piece of information to your advantage when you're promoting what you do.

3. BUILD RELATIONSHIPS

One of the best ways to market yourself and your products and services is to build relationships. This applies not only to people who can help advance your career, like other business owners, but with your fans, clients or readers as well.

As far as building relationships with your fans, if you were in the crowd for a convention, for example, wouldn't you be much more likely to buy a product from the speaker if he engaged you in some pleasant conversation afterwards? And if you get your fans on your email list (yes, email marketing works in this case), you can continue the relationship with them by offering them cool stuff in your emails.

And as for other business owners or mentors who can help your career along, building relationships with them is key as well. You've heard the phrase "it's all who you know." Well, start knowing people. But again, it's about them. Don't try to build relationships with people by seeing what they can do for you – and a lot of people just do it. Just get to know them. Later on down the line, you might be able to ask for things, and it'll be okay because you'll have built this relationship. But start out by just getting to know them, and even see if there's anything you can do for them. If people like you and get to know you, they'll be

much more likely to want to help you succeed.

The opposite of building relationships is spamming people online. This includes sending emails to people who didn't ask to receive them and posting your promotions on sites that weren't looking for them to be posted there. Things like that will only aggravate people, and possibly even get you blocked. You're doing the opposite of building relationships.

The problem is, most up-and-comers think in numbers. They think, "That Facebook page has 20,000 Likes. If I post my product there, tons of people will see it...", but what's much more likely to happen, is you're just going to annoy the owner of the page. Think about how you feel when random people you don't know post their stuff to your page. Instead, try to develop a relationship with the owner of the page or at least not post too many times to be considered a "spammer". Have the good sense. In this case, the best post to post is value content related your niche or industry and consequently, that can be "linked" with what you do or have to offer.

To know how to market yourself and your ideas are crucial to your success, it's just as important as knowing the underlying craft of what your business provides. Actually, it's probably more important, if you want what you're doing to be more than just a hobby. So use these three tips to start marketing yourself effectively and build a strong and thriving community of people who actually want to help you succeed. ■



Programa “Jovens Embaixadores” Fortalece os Laços Entre Brasil e Estados Unidos

O Programa Jovens Embaixadores é uma iniciativa de responsabilidade social da Embaixada dos Estados Unidos no Brasil, em parceria com organizações públicas e privadas e foi criado em 2002. O programa tem como alvo alunos brasileiros que são exemplos em suas comunidades em termos de liderança, atitude, trabalho voluntário, excelência acadêmica e conhecimentos da língua inglesa. O programa tem o objetivo de fortalecer o ensino público através desses alunos que podem servir de bons exemplos e se tornarem “modelos” para suas respectivas comunidades.

O programa é bastante concorrido e recebe candidaturas de todo o Brasil. Os selecionados viajam em Janeiro para um programa de três semanas nos Estados Unidos. Na primeira semana esses exemplares alunos conhecem a capital Washington DC e seus principais monumentos, participam de reuniões com organizações do setor público e privado, visitam escolas e projetos sociais, e participam de oficinas sobre liderança e empreendedorismo jovem.

Após essa primeira semana os jovens são divididos em grupos menores e viajam para diferentes estados americanos onde são recebidos por famílias anfitriãs. Nessa fase eles visitam escolas locais e interagem com estudantes americanos da mesma idade, onde por sua vez, participam de atividades de responsabilidade cultural e social e fazem apresentações sobre o Brasil.

A experiência de ser um jovem embaixador oferece a esses exemplares estudantes brasileiros a oportunidade de expandir os seus horizontes ao mesmo tempo em que eles ajudam o Brasil no fortalecimento dos laços de amizade, respeito

e colaboração com os Estados Unidos. Para se registrar e participar da edição de 2017, cheque a página da embaixada americana.

Para o link direto dessa respectiva página, digite o título desse artigo “Programa Jovens Embaixadores Fortalece os Laços Entre Brasil e

Estados Unidos” no “search” (busca) na homepage de nosso website www.soulbrasil.com. Para ler um outro artigo interessante, escrito por uma ex-jovem embaixadora e hoje escritora de livros para crianças digite no search do nosso website o título “Três Opções de Educação nos Estados Unidos para Brasileiros”. ■



Portuguese Lessons

Having fun learning the language
and culture of Brazil

COASTAL SAGE

School of Botanical & cultural studies.

3685 Voltaire St. | San Diego
(619) 223-5229

Falamos Português.

Your Company Name Here

For Only \$65

**Outreach Thousands of Brazilians
and Lovers of Brazilian Culture !**

**(818)508-8753 – in U.S.
(805)245-5615 – WhatsApp**

SOUL BRASIL

AUG 20/SEPT 2016 - YEAR 15 - SB80

magazine
experience a positive journey!

NEXT ISSUE

**LIFE, WORK, STUDY...
BETTER LIVING IN U.S.**

PLANNING AHEAD...AUG 20/SEPT 2016!
WWW.SOULBRASIL.COM/ADVERTISE-INFO



Latin Chef



Brazilian & Peruvian Cuisine



The Best of Brazilian & Peruvian...
Homemade style food...
Offering affordable prices...
in the hearth of Pacific Beach.

1142 Garnet Ave. San Diego, CA 92109
(858) 270-8810

**FOR NEW ARTICLES
& UPDATES DAILY**
Visit our Website



www.soulbrasil.com



Saiba Dormir Para não Envelhecer Antes do Tempo

Você sabia que dormir bem rejuvenesce? Muitas pessoas não levam muito a sério o fato de que dormir pouco diariamente envelhece. Talvez seja porque achem que isso seja apenas um mito ou quem sabe, porque seja por necessidade no momento. Mas compreender a importância de bons hábitos de sono é indispensável para você manter a beleza bem como a saúde geral de corpo e mente.

A maioria das pessoas tende a ignorar a importância e o significado dos padrões de sono adequados para se ter uma vida saudável e acabam sofrendo com sintomas diários consequentes de acúmulo de sono sem nem saber. Há, portanto, uma necessidade de reeducar as pessoas sobre a importância de uma boa noite de sono e o quanto ela influencia nas funções diárias de qualquer um. Como o sono é parte essencial para uma vida saudável, ele merece uma atenção especial de nossa parte.

O sono ajuda o corpo a rejuvenescer adequadamente, de modo que os desafios e tarefas diárias serão melhor executados depois de uma boa noite de sono ou uma rotina satisfatória. Alguns dos efeitos negativos da falta de sono

são surpreendentes, como: sistema imunológico enfraquecido, baixa contagem de células do sangue, diminuição na liberação de hormônios de crescimento, variabilidade da frequência cardíaca e uma série de outros problemas.

Muitos não sabem, mas o sono também está profundamente ligado à idade, ou a aparência dela, e, conseqüentemente, à beleza como um todo. Para muitos, o sono é a última coisa a ser considerada na rotina diária de cuidados com o corpo. Para essas pessoas o sono não é de fato importante e, definitivamente, um desperdício de seu precioso tempo. E é aí que mora um perigo silencioso.

Se o seu problema não é a falta de tempo para dormir por horas seguidas, o suficiente para se manter saudável, mas sim a insônia, então deve considerar quais são os elementos que estão causando a falta de sono ou mesmo a incapacidade de obter uma noite completa de sono satisfatório e reparador.

Para evitar os prejuízos provocados por uma noite mal dormida, é de grande importância conhecer as opções médicas para saber quais são as causas

da insônia. De forma geral, o problema é formado por diversos fatores como predisposição genética, questões físicas, biológicos, mentais, psicológicas e sociais.

Existem vários tipos de exercícios de fixação de metas que podem ser adotados para quem deseja ter qualidade de sono. Essas metas irão variar de uma pessoa para outra, de modo que é necessário que cada pessoa defina quais são seus objetivos dentro do "reino do sono". Por exemplo: eu prezo pela quantidade de horas de sono ou pela qualidade das poucas horas que tenho para dormir? Quando isto é feito com êxito, em seguida, a identificação dos elementos necessários que irão produzir os resultados desejados pode, então, ser concebidos.

Mas a breve conclusão é aquela que nossos avós sempre repetiram com humor: "para ser um vencedor, durma oito horas por dia". Não importa se você tem 20 ou 50 anos de idade, se você é homem ou mulher, apenas tente cumprir esta meta de sono! Se você é daqueles que ainda não acredita, quando se olhar no espelho e se comparar com outras pessoas de sua idade, talvez, possa entender. ■

Sua Empresa Aqui!

Por Apenas US\$65
Atinja Milhares de Brasileiros
e Gringos Amantes do Brasil

(818)508-8753 – nos EUA
WhatsApp: (805)-245-5615

Brazilian Lady!!!

American Guy, 63 years old, in the Bay Area,
would like to meet Brazilian Lady.
"I like dancing, dining, tennis, and travel".
Ages open. English speaking only.

Call Grant (415)517-5977

SOUL **BRASIL**
magazine

Annual Feijoada

Planning Ahead!
August – 2016
(Date & Local – TBA)



Brazilian Day Pre-Party
www.soulbrasil.com/annual-feijoada

***Ki*Success**

• Media • Fusion Marketing • Printing

NOSSO NEGÓCIO
É PROMOVER O SEU NEGÓCIO!

PRODUÇÃO DE VÍDEO

TRADUÇÕES

PRODUÇÃO EDITORIAL

MARKETING ONLINE

ASSESSORIA DE IMPRENSA

GOOGLE

GUERRILLA MARKETING

FACEBOOK

SOCIAL NETWORK

TWITTER

MARKETING DE EVENTO

(818) 508-8753

Ligue sem compromisso para mais informações

ou visite nosso website

www.kisuccess.com



Southern California Free Summer Events and Festivals

From Santa Barbara to San Diego, during the summer is easy to find great spots and venues offering great concerts... to join with who we love, with the family and friends, and a lot of this concerts is just... FREE! Usually we start going to the colorful **Santa Barbara Solstice Parade** that is held under the sun at State Street and the finish in a big park where you find the Festival with a huge stage with live performances, art and food booths and a fun drum circle. This year two Brazilian groups with capoeiristas and dancers made part of the parade representing Brazil.

The **Twilight Concert Series** at the Santa Monica Pier this year starts July 7th, and continues every Thursday until September 8th. A special

recommendation for the July 28th where you can see a great Reggae band – Protoje & the Indignation, and the last Thursday, where the the Disco music of Ohio Players will be on the stage. And also “on the beach” we will suggest the **Hermosa Beach Summer Concerts Series** during the Sundays of August starting at 4pm. In both cases, you come to watch the free concerts and put your feet in the sand (yes, at the Santa Monica Pier, a great tip is be on the side of the pier on the sand and having a “picnic party”.

And still talk about the “Beach” environment, the **Silvios Brazilian BBQ & Bar** located at 20 Pier Avenue and just 50 meters of Hermosa Beach Pier, is offering during all the summer 2016, live Brazilian

music (sometimes cool Reggae!) every Thursday and Friday starting at 9.30pm and no cover charge! Silvios BBQ and Bar is home of the already famous “Carnaval Plate” – a sample of the various types of meat from the house served with Brazilian farofa, vinaigrette and greens. Great for share with a friend while drink a cold beer!

But during the all summer there are much more fun and free concerts in Southern California. To list a few, the Pershing Square Downtown L.A Stage, the Redondo Beach Summer Music Festival, the Marina Del Rey Summer Concerts, the Long Beach Summer & Music and more. **To check the list of all the free summer festivals** check our calendar at the website: www.soulbrasil.com/calendar ■



Hi-Brazil
Brazilian Market and Boutique

A sua loja favorita em Redondo Beach

Mercado brasileiro, roupas, bijuterias, remessa de dinheiro, e muito mais!

Like us on Facebook/HiBrazilMarket
2418 Artesia Blvd. #A, Redondo Beach, CA 90278 (310) 318-2108

www.hibrazilmarket.com
hibrazilmarket@gmail.com

Our Customers Knows What We Offer...
And Recommend Us!

ALEX MEAT MARKET
CARNICERIA ARGENTINA

Diversos Productos Brasileiros e Latino Americanos

Frigorifico, Padaria e Mercado

Preços Super Competitivos!!!

11740 Victory Blvd. N.Hollywood, CA
(818)762-9977 - (818)506-9772

El Mambi Super Market
"Visítenos y Vera lo que Ahorra"

- *Productos Españoles y Latinos en General
- *Produtos Brasileiros * Vinos Finos y Licores
- *Moderna Carniceria con Cortes al Gusto

Lunes a Sábado: 8am-8pm / Dom: 9am-6pm

328 E. Chevy Chase Dr. Glendale, CA 91205
(818)246-6016

CONTINENTAL GOURMET Market
EST. 1980

Latin American
Gourmet Grocery Store

Specialty Food & Catering
Two (2) Locations
For Better Server You!

- * The Famous Empanada
- * Variety of Products
- * Fresh "Pao Frances"/French Rolls (Until 10am)
- * Meats including "Picanha" and "Carne Seca"
- * Full Deli and Star Sandwiches Like the Milanese, Prosciutto Ham, Matambre and the Churrasco Steak.
- * All Favorites Desserts Like the Dulce de Leche Flan
- * Wine from South of the Border / Star Selection

www.continentalgourmetmarket.com

12921 South Prairie Ave.
Hawthorne, CA 90250
310-676-5444

25600 Narbonne Ave.
Lomita, CA 90717
310-530-3213

Latimex
MARKET

Ampla Variedade de Produtos Brasileiros!

- . Preços Imbatíveis e Ambiente Acolhedor
- . Frigorífico
- . Padaria
- . Cerveja e Vinho
- . Produtos Sul-Americanos

11742 Central Ave. Chino - CA 91710
(909) 628-8215



Southern California Events at Hollywood Bowl, Ford Amphitheatre and Queen Mary

Summers in California just wouldn't be the same without this chill spot for music under the stars and the nights at Hollywood Bowl and at the Ford Amphitheatre are great examples! This year Sergio Mendes come back to the Bowl in two days for an "Olympic Carnival" and the celebration of 50 Years of Brasil 66 with Dianne Reeves and Romero Lubambo as special guests on Aug 12 and 13 at 8pm – with Fireworks!
www.HollywoodBowl.com

The Ford located just across the Hollywood Bowl on the other side of the 101 FWY every summer offer besides great music, dance, theatre, film and family events. We really like this intimate 1250-seat historic outdoor amphitheatre nestled in the Hollywood Hills. In both cases, picnic with friends and have fun under the stars! At the Ford also have free events usually during the day! So many good options to list, so check their website
www.FordAmphitheatre.org

So many great events this all summer long, but here we will remind you about the **Brazilian Summer Festival** produced by Brazilian Nites and that for years was held at the Ford Amphitheatre. This year the festival will be held at the Queen Mary of Long Beach, July 31 starting 4pm, and will be featuring Monobloco direct from Rio de Janeiro plus Brazilian local artists/entertainers. The RMS Queen Mary is a retired ocean liner that sailed primarily on the North Atlantic Ocean from 1936 to 1967 for the Cunard Line. Built in Scotland, Queen Mary along with her running mate, RMS Queen Elizabeth were built as part of Cunard's planned two-ship weekly express service between Southampton, Cherbourg and New York City. Queen Mary is touristic attraction, hotel, museum and event facility in Long Beach, just South of Los Angeles – www.BrazilianNites.com

To check more events, visit our calendar page:
www.soulbrasil.com/calendar

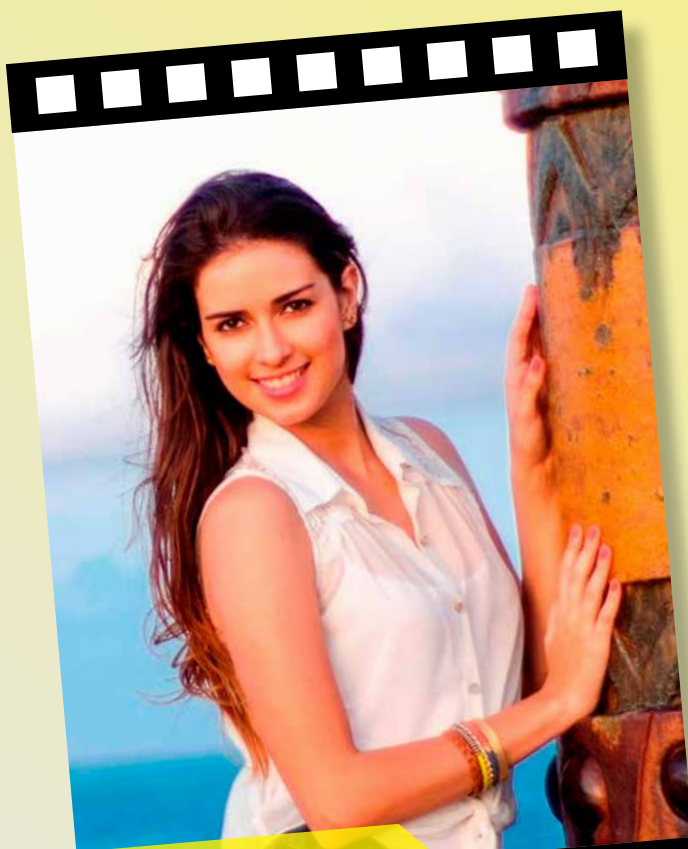
The historic Queen Mary, located in Long Beach, is the new home for the Annual Brazilian Summer Festival.

Uma Série de Vídeos em Português Está por Chegar

(ou talvez já tenha chegado...)

Apresentado Por

MARIANA ALENCAR
Atriz/Modelo



AMANDA PEPPER
Atriz/Modelo



GABRIELA NADER
Atriz/Cantora

Via You Tube 
www.youtube.com/soulbrasilmagazine

Via Facebook 
www.facebook.com/soulbrasil

We Can Help You...

Website Owners and Entrepreneurs...

The Mobile App Industry is currently the fastest growing industry in the world. It has grown way bigger than Hollywood's turnover in just seven short years...and stats show that mobile users spend 81% of their time on mobile Apps and just 19% on websites. Smart entrepreneurs are capitalizing on this dominant trend. If you want more traffic and exposure for your business you need to get into this door

Introducing...

Mobile Marketing

**GET YOUR MOBILE
APP UP AND RUNNING**

Or

**TURN YOUR WEBSITE
MOBILE FRIENDLY**

FALAMOS PORTUGUÊS

HABLAMOS ESPAÑOL



(818)508-8753

Visit our Website and Check Out our Services and Products

www.kisuccess.com